



VOYAGES/BALADES

- Port-Grimaud, la Venise provençale.** Venedig vom Reißbrett. 1/17
- Le Louvre de Lens, un musée controversé.** Der Louvre in Nordfrankreich. 2/17
- La Cité du vin, un musée grand cru à Bordeaux.** Ein Weinmuseum der Superlative. 6/17
- Le GR 34: de monts en merveilles.** 1700 km Wanderweg an der bretonischen Küste. 6/17
- Le Vaucluse, La Provence au cœur.** Atemberaubende Schluchten, beschauliche Dörfer und über allem der Mont Ventoux. 7/17
- La baie du Mont-Saint-Michel.** Eine Reise zwischen Ebbe und Flut. 8/17
- Vichy, petite cité au teint éclatant.** Immer noch ein Geheimtipp. 9/17
- Le Havre, cité océane.** Viel mehr als nur Beton. 10/17
- Le Québec, terre des nos cousins canadiens.** Im Land der Extreme. 11/17
- Basse-Côte-Nord, cabotage au bout du Nouveau Monde.** Unterwegs mit einem Versorgungsschiff. 11/17
- La France en hiver, mille choses à faire.** Frankreich ist eine Reise wert – nicht nur im Sommer. 12/17

PARIS

- La Comédie-Française, dans les coulisses d'une maison d'excellence.** Einblicke in eine altehrwürdige Institution. 1/17
- L'île de la Cité, Paris au cœur.** Rundgang durch die Geschichte. 3/17
- La tour en danger.** Der Eiffelturm soll Sozialwohnungen weichen. 4/17
- Les marionnettes descendent sur la ville.** Nicht nur Kinder sind begeistert. 5/17
- Paris olympique si loin, si proche...** Paris im Rennen um die Olympischen Spiele 2024. 8/17

HISTOIRE/CULTURE

- Cher père Noël.** Post an den Weihnachtsmann. 1/17
- Paris à l'heure des trente glorieuses.** Alles wird moderner. 1/17
- Paris à la fin du XX^e siècle.** Paris putzt sich noch einmal heraus. 2/17
- Paris aujourd'hui.** Die Hauptstadt im Jetzt. 3/17
- Les Grands Jeux romains de Nîmes.** Auf in die Welt der Gladiatoren! 4/17
- Foire du livre – Francfort 2017.** Frankreich, Ehrengast der Buchmesse. 10/17

LANGUE

- Cavilam, pour apprendre le français.** Französischlerner aller Länder: Kommt nach Vichy! 7/17
- À mort les anglicismes!** Ganz ohne sie geht's leider nicht mehr. 11/17

FRANCO-ALLEMAND

- Melitta Schneeberger, vice-présidente de l'association autrichienne à Paris.** 1/17
- Dominique Cherpin, dirigeant de la Villafrance.** 7/17
- Robin Leon, chanteur de Schlager.** 8/17
- Émilie Wider, avocate au barreau de Paris exerçant en Allemagne.** 9/17
- Jacques' Wein-Depot ou Jacques Héon.** 10/17
- Soizic Gavaud-Willner, maternelle des enfants franco-allemands.** 11/17
- Anne Christine Heckmann, correspondante ARD à Paris.** 12/17

GASTRONOMIE

- Les fruits de mer en gratin.** 1/17
- Les îles flottantes.** 2/17
- Les beignets de carnaval.** 3/17
- L'endive, des feuilles à tout faire.** 4/17
- Bar servi sur une sauce au homard.** 5/17
- Les amis de l'apéritif.** 6/17
- L'abricot en brochettes.** 7/17
- Délice du Sud (salade niçoise).** 8/17

Histoire de bonnes poires. 9/17

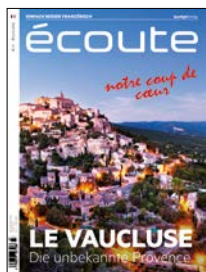
- La sauce bordelaise.** 10/17
- La tourte alsacienne.** 11/17
- La lotte à l'américaine.** 12/17

HISTOIRE DE L'ART

- Le berceau** de Berthe Morisot. 1/17
- Le vase bacchantes** de René Lalique. 2/17
- Trente-cinq têtes d'expression** de Louis Léopold Boilly. 3/17
- JR et Os gêmeos:** Street-art au palais de Tokyo. 4/17
- Les œufs cassés** de Jean-Baptiste Greuze. 5/17
- Le Manneken-Pis.** 6/17
- La guerre** de Marcel Gromaire. 7/17
- Pèlerins allant à la Mecque** de Léon Belly. 8/17
- Foire du Trône.** 9/17
- L'homme blessé** de Gustave Courbet. 10/17
- L'Abri du Poisson.** 11/17
- La pie** de Claude Monet. 12/17

LA FRANCE AUJOURD'HUI/
ZOOM SUR...

- L'esprit de Noël en France.** Weihnachten heute in Frankreich. 1/17
- La médaille de la discorde.** Ein Orden für Opfer von Terroranschlägen. 2/17
- La montée du Front national.** Der Aufstieg von Marine Le Pen. 3/17
- La grâce présidentielle.** Begnadigungen werden seltener. 4/17
- Le système élitiste en France.** Das Kreuz mit den Eliten. 6/17
- La Sécurité sociale.** Die Sozialversicherung hat Finanzierungsprobleme. 7/17
- Le français, une langue sexiste?** Sprachlich ziehen Frauen oft den Kürzeren. 8/17
- La loi sur le prix unique du livre.** Wer profitiert von der Preisbindung? 9/17
- Paris se vide.** Immer mehr ziehen weg. 11/17
- La passion des ronds-points.** Nirgends gibt es mehr Kreisverkehre. 12/17



REPORTAGES

Les sauveteurs en mer. Unterwegs mit der Seenotrettung. 1/17

Les îles Kerguelen, une république dans le vent. Forscher am Ende der Welt. 2/17

Cameroun, stop au massacre des animaux. Wilderern soll das Handwerk gelegt werden. 3/17

Madagascar, un paradis perdu. Eine Insel mit riesigen Problemen. 4/17

Tombouctou, la ville aux 333 saints. Timbuktu, eine Stadt mit einem reichen Kulturerbe. 5/17

Dans les secrets de Disneyland Paris. Mickey und Minnie ganz privat. 8/17

Voyage renversant à bord de l'Airbus A310 Zéro G. Ausflug in die Schwerelosigkeit. 11/17

Vaudou, le retour aux sources. Vor allem in Benin hat die Religion wieder eine Platz. 12/17

PORTRAITS/RENCONTRES

Mourad Benchellali, un voyage en enfer. Von seinen schlimmen Erfahrungen sollen andere profitieren. 2/17

Bernard Pivot, le pape de la littérature. Literaturvermittler aus Leidenschaft. 3/17

Daniel Cohn-Bendit, l'électron libre de la politique. Ein nimmermüder Kämpfer im Interview. 6/17

Alfons, « Mon humour est celui d'un étranger observant l'Allemagne. » Ein Franzose hält uns den Spiegel vor. 7/17

Jean-Philippe Varin, coach pour bêtes de scène. Er trainierte Tiere für jede Gelegenheit. 8/17

Latifa Ibn Ziaten, mère courage. Nach dem Tod ihres Sohnes macht sie anderen Mut. 11/17

Jean Jullien, croqueur mordant. Bekannt durch wenige Striche. 12/17

PRODUITS CULTES

La marinière. Der Matrosenpulli einst und heute. 1/17

Gadgets, le cadeau bonux. Es war einmal eine Waschmittelfirma... 4/17

La mobylette AV88 de Motobécane. Die Franzosen lieb(t)en dieses Mofa. 6/17

Le cognac. Ein Exportschlager. 7/17

Le Petit Beurre de LU. Einfach, aber oho! 8/17

Le verre Gigogne, souvenir d'enfance. Einfach unvergesslich. 9/17

La culotte Petit Bateau. Die Erfindung des Slips. 10/17

Les bouteilles Butagaz. Endlich warmes Wasser! 11/17

Terre adélice, des glaces complètement givrées. Eis mit 150 Geschmacksrichtungen. 12/17

SOCIÉTÉ

Les Juifs de France, état des lieux. Sind Juden in Frankreich noch sicher? 1/17

Le blues de la police. Die Polizei macht sich unbeliebt. 2/17

La France du futur. Die Macher des Frankreichs von morgen. 4/17

Dans les coulisses du bac. Das französische Abitur. 6/17

L'école militaire de Saint-Cyr. Die Kaderschmiede Saint-Cyr. 9/17

POLARS

La passion du crime. 1/17 à 4/17

Huis-clos à marée basse. 5/17 à 8/17

Tentation glaciaire. 9/17 à 12/17

POLITIQUE

Et si c'était elle? Was wäre wenn... 4/17

France-Qatar, quand « affaires » rime avec « enfer ». Eine gefährliche Verbindung. 7/17

SCIENCES

Apollon, le laser le plus puissant du monde. Der Entstehung der Welt auf der Spur. 3/17

Du corail contre le cancer. Mit giftigen Korallen gegen Krebs? 5/17

MÉDIAS

Arte, de bonnes images, une bonne image. Arte bereichert die Fernsehlandschaft seit 1992. 3/17

La Hulotte, un drôle de canard. Kleine Zeitschrift mit großem Erfolg. 8/17

PERSONNALITÉ DU MOIS

Marion Cotillard. 8/17

Vanessa Paradis. 9/17

Laetitia Casta. 10/17

Audrey Tautou. 11/17

Charlotte Lebon. 12/17

QUE DEVIENT...

Alain Delon. 8/17

Hubert de Givenchy. 9/17

Pierre Richard. 10/17

Zinédine Zidane. 11/17

Johnny Hallyday. 12/17

DOSSIERS

Les secrets de l'amour à la française. Sind die Franzosen Experten in Sachen Liebe? 2/17

Spécial franco-allemand: Et au milieu coule le Rhin. Eine Reportage über die Grenzregion. 5/17

Was ist französisch? Was macht unser Nachbarland aus? 9/17

Spécial Bordelais: des vignobles aux accents futuristes. Mit neuen Weinkellern in die Zukunft. 10/17

SUPPLÉMENT

Booklet 100 mots d'amour. 2/17

Booklet Taschengrammatik, les temps des verbes. 11/17